

<https://col-helene-boucher-chartres.tice.ac-orleans-tours.fr/eva/spip.php?article95>



La section bilangue Anglais-Allemand

Hallo, Guten Tag, Bonjour !

Qui suis-je ?...

- Présentation du Collège - Les Enseignements et dispositifs particuliers - Allemand Bilangue -

Date de mise en ligne : jeudi 10 juin 2021

Copyright © Collège HÉLÈNE BOUCHER - Chartres - Tous droits réservés

Hallo, Guten Tag, Bonjour !

Qui suis-je ? Frau Anne Charrier, et je suis la professeure d'allemand du Collège Hélène Boucher de Chartres.

Au collège, l'étude de l'anglais à partir de la 6ème est obligatoire, mais il faudra ensuite choisir une deuxième langue étrangère, obligatoire à partir de la 5ème : le choix se fait entre l'allemand (que les élèves peuvent commencer déjà en 6ème, en classe bilangue), l'espagnol et l'italien.

Pour la dix-neuvième année consécutive, les élèves du Collège Hélène Boucher de Chartres ont la possibilité d'apprendre simultanément l'anglais et l'allemand dès leur entrée au collège.

Il n'est en revanche pas possible d'apprendre seulement l'allemand en 6ème.

[<https://col-helene-boucher-chartres.tice.ac-orleans-tours.fr/eva/sites/col-helene-boucher-chartres/local/cache-vignettes/L275xH183/allemand-ef1eb.jpg>] 1. Fonctionnement de la « section bilangue », :</img581|center>

" les élèves inscrits dans cette section ont 3 heures d'allemand et 3 heures d'anglais par semaine (au lieu de 4 h d'anglais pour une 6ème « classique »).

" le choix de cette section engage pour toute la durée de la scolarité au collège. Les élèves commencent leurs deux langues d'apprentissage obligatoires au collège, dès la 6ème. Ainsi, il n'est pas possible d'abandonner l'une des 2 langues en 5ème, pour commencer une autre LV2 (espagnol ou italien).

" cette section est compatible avec les options proposées au collège. Ainsi, les élèves inscrits en section bilangue peuvent, au même titre que les élèves n'apprenant que l'anglais en 6ème, choisir en option le latin en 5ème (LCA).

2. Pourquoi apprendre l'allemand ?

S'il est indispensable de parler anglais, parler allemand dans une société tournée de plus en plus vers l'Europe et l'international est un atout majeur.

Apprendre l'Allemand=> Préparer son avenir => Enrichir son CV

=> L'allemand est la langue la plus parlée dans l'Union Européenne (langue maternelle) : plus de 100 millions de personnes ont l'allemand pour langue maternelle.

=> L'Allemagne, premier partenaire économique de la France.

=> L'allemand, un atout pour l'avenir professionnel : en France, sur le marché du travail, on a besoin de gens parlant allemand, or le nombre de germanistes français n'est pas suffisant, face à la demande.

=> L'allemand, c'est agréable à apprendre : c'est une langue très carrée, très logique, facile à prononcer et à lire, avec certes des règles, mais peu d'exceptions. Il y a de nombreux liens entre le français, l'allemand et l'anglais et en section bilangue, cela aide !

Que faisons-nous en cours d'allemand ? Pratiquement tout (ce qu'on peut faire dans une salle de cours, bien entendu !) : on écoute, on lit, on parle, on fait de la lecture, on étudie des chansons, on joue (avec ou sans balle), on fait des quiz, des maquettes, de la grammaire, des affiches, des flyers, des dialogues, des dessins ...

3. Avantages de la section :

- =>Apprentissage plus rapide de chacune des deux langues, véritable bain linguistique.
- => Enrichissement culturel plus large.
- => Entraînement à une bonne organisation-méthode de travail et d'apprentissage.
- =>Même niveau dans les 2 langues, étudiées 4 ans-avantage à l'entrée au lycée, où les regroupements 1ère langue / 2ème langue n'existent plus.
- => Un an de plus pour apprendre une seconde langue que le parcours « classique »... pour passer les mêmes évaluations et les mêmes examens au final (baccalauréat), donc des chances de meilleure réussite !

4. L'allemand au collège Hélène Boucher : les projets menés

" Depuis 2007, 13 échanges avec l'Allemagne ; soit avec Cologne, soit avec Berlin (4ème/3ème)- chaque français reçoit un élève allemand chez lui 8/9 jours, puis les élèves vont en Allemagne, dans la famille de leur correspondant pendant 8/9 jours.

" Voyage en Allemagne tous les ans depuis 2015 pour les élèves en seconde année d'allemand, pour 4 ou 5 jours sur place.

" Nombreux projets attrayants : participation à la semaine franco-allemande, expositions, repas allemand au self, réalisation de vidéos, spectacles au collège, semaine des langues (en mai), etc.

" Possibilité de passer la certification des langues en allemand (niveau de langue en fin de 3ème).

" Un site internet de l'allemand au collège, avec des leçons en ligne, des ressources, des jeux, des entraînements, pour faire de l'allemand, même en dehors de la classe.

<https://allemandhb.wixsite.com/allemandhb> (accessible ordinateur, tablette, smartphone)

Pour découvrir l'allemand de façon plus approfondie, complète et ludique, j'ai conçu un Padlet à découvrir seul ou en famille :

<https://padlet.com/allemandhb/fe09rqggvqqo4ryk>

Très souvent on me demande si l'allemand est difficile. Je réponds toujours : « pas plus qu'une autre langue ! », si on est motivé, si on suit les cours et surtout si on s'investit régulièrement !

Bien cordialement, Anne Charrier- professeur d'allemand au Collège Hélène Boucher

A bientôt, bis bald, tschüß !

Si vous avez des questions, vous pouvez me contacter : allemandhb chez gmail.com